

KIFA MINI LETTER vol.323 2024.10月

一般社団法人 こたいらしこくさいこうりゅうきょうかい 小平市国際交流協会
〒187-0045 小平市学園西町 2-12-22
学園西町地域センター3階
9時～17時 定休日：火曜日・日曜日・祝日

KIFAへの もうしこ お申込み、と お問い合わせは、
Tel 042-342-4488 または 042-342-7509
E-mail: info@kifa-tokyo.jp →

Kodaira Int'l Friendship Association
c/o Gakuen Nishi-machi Community Center
2-12-22, Gakuen Nishi-machi, Kodaira
9am-5pm Closed on Tue, Sun and National Holidays.



ホームページ
Homepage

<https://www.kifa-tokyo.jp/>



災害時対応チーム

がいこくじん 外国人のための ぼうさいたいけん 防災体験

たちかわぼうさいかん い 立川防災館へ 行きませんか？

さいがい 災害が おきたら どうすれば いいでしょうか？

たちかわぼうさいかん 立川防災館の さんか ツアーに じっさい 参加して たいけん 実際に たいけん 体験してみませんか？

KIFA から い バスで 行きます。



にちじ 日時：11月1日（金） ごご 午後12時30分～4時30分

しゅうごうばしょ 集合場所：学園西町地域センター かい 1階ロビー

ばしょ 場所：立川防災館

さんかひ 参加費：無料

ていいん 定員：15人（先着順）

もうしこ 申込み：電話か でんわ メールで KIFA へ

TEL 042-342-4488 E-mail: info@kifa-tokyo.jp



Bus tour to Tachikawa Life Safety Learning Center

We welcome you to join a free bus tour to Tachikawa Life Safety Learning Center to experience artificial earthquakes and other disasters and learn how to deal with them when they happen.

When: November 1st (Friday), 12:30pm~4:30pm

Meeting place: Gakuen Nishi-machi Community Center, 1st Floor

Place of destination: Tachikawa Life Safety Learning Center

Fee: Free

Number of people: 15 (first come first serve)

Apply: phone or e-mail to KIFA Tel: 042-342-4488 e-mail: info@kifa-tokyo.jp

世界の料理紹介グループ

～チリ料理を作ろう～Let's make empanada♪

ひとつぼしだいがくで まな 学んでいる チリ出身の サッシャ ハニグさんが “エンパナーダ” と “アボガドのディップ” を 教えます。

作った後は みんなで いっしょに 食べます。

チリの 話も 聞けます。



日時：11月13日（水）午後1時～3時

場所：学園西町地域センター 2階 調理室

費用：500円

定員：6名（先着順）

申込み：電話か メールで KIFA へ

TEL：042-342-4488 E-mail:info@kifa-tokyo.jp

★費用は11月6日（水）までに、KIFA窓口で お支払いください。



小平市民まつりに「生活情報提供チーム」が出店します！

毎年たくさんの人でにぎわう小平市民まつりに、

KIFA ブースが出ます。

ボランティアグループ「生活情報提供チーム」が出店し、世界の民芸品を販売したり、KIFA の PR コーナーを設けます。ぜひ足を運んでください。

日時：10月20日（日）午前9時30分～午後4時30分

場所：仲町第2公園



昨年の KIFA ブースの様子

★みんなで いっしょに 走りましょう★ Join the KIFA Running Team

2025年2月 こだいら市民駅伝大会に KIFA チームとして 出場します！ 練習を はじめます。ひとり 3キロくらい 走ります。

いっしょに 走ることを 楽しみましょう！

はじめての 人も 大会に 参加しない人も 大歓迎です。

興味のある人は KIFA まで

We are planning to participate in the Kodaira Road Relay on February 2025.

One person runs about 3 km.

Let's enjoy running together♪

Beginners or those who are not participating in the Relay are more than welcome.

If you are interested, please contact KIFA.



受講生 募集中!

入門 韓国語講座

期間：10月4日～2025年3月7日の金曜日
(12/27、1/3、1/10は授業はありません。)

時間：午後2時～午後3時30分

学び直し フランス語講座 (若干名)

*4月開講の通年講座の途中からの受講となります。

期間：9月27日～2025年2月28日の金曜日
(12/27、1/3は授業はありません。)

時間：午前11時～午後0時30分

申込方法

住所、氏名(ふりがな・ローマ字)、平日連絡の取れる電話番号を、以下のアドレスまで、Eメールでお願い致します。(電話も可)受講料など、詳しくはお問い合わせ下さい。

✉ info@kifa-tokyo.jp

☎ 042-342-4488



ご寄付ありがとうございました。

皆様から寄せられたハガキ、切手を海外で支援活動を行っている NPO 法人シャブラニールに寄贈致しました。

KIFA からの寄付は、ハガキが 2,226 円、未使用切手 6,646 円、使用済み切手 532 円で、合計換算額は 9,404 円になりました。

ネパールの特に自然災害の被害が甚大な地域を対象に、住民の防災能力の強化、学校の防災教育、インフラ整備を通して、地域住民の持続可能な暮らしの実現のための活動資金として活用されるそうです。

Thank you!

外国人のための「リ」^{がいこくじん} せんもんかそうだんかい Free Consultation for Foreign Residents



^{むりょう}
無料です。

Free of charge

いろいろな^{そうだん}相談ができます。

Consultation available for a variety of issues

いろいろな^{げんご つうやく}言語の通訳がいます。

Interpreters in various languages

^{にちじ}日時：10月19日(土)午後1時から午後4時

Date/Time: Oct 19 (Sat) 1:00pm~4:00pm

*^{よやくまう}予約要 10月7日(月)まで

*Reservation required. Deadline Oct 7(Mon)

^{かいじょう}会場：地球市民交流会 (NPO 法人)

Venue: Global Community Interaction Office

港区浜松町2-7-15

Hamamatsucho sandensha Building 7 F

浜松町三電舎ビル 7階

2-7-15 Hamamatsu-cho, Minato-ku

^{とくいあわせ}問い合わせ：地球市民交流会 (NPO 法人)

Apply: Global Community Interaction

E-mail: info@gci.or.jp

E-mail: info@gci.or.jp



ねん がつ げっかん
2024年 10月 月間スケジュール



SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
		1	2	3	4	5
		事務局休み	こども日本語教室 16:10~17:40[全]	日本語(初級)会話教室 (つなひろこだいら) 10:30~12:00[2]	日本語(金)会話教室 19:00~20:30[全]	日本語(土)会話教室 10:00~11:30[全] 生活情報ミーティング 13:30~15:00[1] 小学校入学相談会 15:00~16:30[ロビー]
6	7	8	9	10	11	12
事務局休み	日本語(月)会話教室 10:00~11:30[全]	事務局休み	こども日本語教室 16:10~17:40[全]	日本語(初級)会話教室 (つなひろこだいら) 10:30~12:00[2]	日本語(金)会話教室 19:00~20:30[全]	日本語(土)会話教室 10:00~11:30[全] 多文化理解講座 14:00~15:15[1] やさしい日本語勉強会 15:00~16:30[2]
13	14	15	16	17	18	19
事務局休み	事務局休み	事務局休み	こども日本語教室 16:10~17:40[全]	日本語(初級)会話教室 (つなひろこだいら) 10:30~12:00[2]	日本語(金)会話教室 19:00~20:30[全]	日本語(土)会話教室 10:00~11:30[全] JLPT直前対策講座 13:20~16:30[2・作] 多文化理解講座 14:00~15:15[1]
20	21	22	23	24	25	26
事務局休み	日本語(月)会話教室 10:00~11:30[全] 市民まつり	事務局休み	こども日本語教室 16:10~17:40[全]	日本語(初級)会話教室 (つなひろこだいら) 10:30~12:00[2]	日本語(金)会話教室 19:00~20:30[全]	日本語(土)会話教室 10:00~11:30[全] JLPT直前対策講座 14:00~16:00[2・作] 多文化理解講座 14:00~15:15[1] 翻訳通訳ミーティング 15:00~16:00[集2]
27	28	29	30	31	【会場】〔1〕=第1会議室 〔調〕=2階調理室 〔2〕=第2会議室 〔全〕=3階全室 〔集1〕=1階第1集会室 〔集2〕=1階第2集会室 〔娛1〕=2階第1娛樂室	
事務局休み	日本語(月)会話教室 10:00~11:30[全]	事務局休み	こども日本語教室 16:10~17:40[全]	日本語(初級)会話教室 (つなひろこだいら) 10:30~12:00[2]		

10月のボランティア会議

生活情報ミーティング	5日(土) 13:30~15:00	第1会議室
やさしい日本語勉強会	12日(土) 15:00~16:30	第2会議室
交流イベントミーティング (雨天時)	13日(日) 14:00~15:00 10:00~11:00	小金井公園 3階 ロビー
翻訳・通訳ミーティング	26日(土) 15:00~16:00	第2集会室